32000R2235

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2235/2000
z dne 9. oktobra 2000
o spremembi Uredbe (ES) št. 1839/95 o podrobnih pravilih za uporabo tarifnih kvot za uvoz koruze in sorga v Španijo in uvoz koruze na Portugalsko in Uredbe (ES) št. 1249/96 o pravilih za uporabo (uvozne dajatve za sektor žit) Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 z dne 30. junija 1992 o skupni ureditvi trga za žita ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1666/2000 ([2]) in zlasti člena 10(4) in (12)(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 1839/95 z dne 26. julija 1995 o podrobnih pravilih za uporabo tarifnih kvot za uvoz koruze in sorga v Španijo in za uvoz koruze na Portugalsko ([3]), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1963/95 ([4]), uvaja določbe o upravljanju tega uvoza.

(2) Obdobje, določeno za uvoz koruze in sorga v Španijo v okviru tarifne kvote, je tržno leto, čeprav izkušnje kažejo, da bi bilo zaradi upoštevanja uvoza nadomestnih proizvodov v Španijo primernejše obdobje, ki bi temeljilo na koledarskem letu. Kar zadeva uvoz koruze na Portugalsko, uvoz nadomestnih proizvodov ne vpliva na upravljanje kvote. Zato za ta uvoz ni treba spreminjati obdobja, določenega v členu 1(2) Uredbe (ES) št. 1839/95.

(3) Ker se količina koruze in sorga, namenjenega za uvoz v Španijo v danem letu, zmanjša za količino nekaterih nadomestnih proizvodov, uvoženih v Španijo v tem istem letu, ob koncu leta ni možno ugotoviti, koliko koruze in sorga se v tistem letu še lahko uvozi. Zaradi tega je treba podaljšati obdobje, v katerem se lahko uvoz koruze in sorga v Španijo knjiži za posamezno leto.

(4) Člen 2(5) Uredbe Komisije (ES) št. 1249/96 ([5]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2519/98 ([6]), predvideva znižanje uvozne dajatve za koruzo trdinko. Glede na to je potrebno odpraviti anomalije, ki so posledica sedanjega trgovinskega režima Skupnosti za to vrsto koruze, in omogočiti izpolnjevanje mednarodnih obveznosti, ter določiti, da se koruze, uvožene v okviru teh kvot, ne sme uporabiti za proizvodnjo koruznega zdroba za proizvodnjo žitnih proizvodov za zajtrk. Glede na dejstvo, da je koruza z vsebnostjo zrn steklastega izgleda več kot 60 % primerna za proizvodnjo žitnih proizvodov za zajtrk, je treba predvideti način kontroliranja uvoza teh proizvodov in njihove končne uporabe. Najprimernejše oblike kontrole so analiza uvoženega blaga in spremljanje proizvodov z vsebnostjo zrn steklastega izgleda več kot 55 % do končne uporabe. Da bi upoštevali morebitne razlike pri rezultatih analiz, opravljenih na koruzi ob odpremi in ob prispetju v namembni kraj, je treba pri vsebnostih zrn steklastega izgleda dovoliti odstopanje v višini 5 %.

(5) Člen 2(5) Uredbe (ES) št. 1249/96 zagotavlja pod določenimi pogoji znižanje uvozne dajatve za koruzo trdinko za 14 evrov na tono. Glede na gibanja cen za koruzo trdinko na svetovnem trgu je treba znižanje uvoznih dajatev, predvideno z Uredbo (ES) št. 1249/96, povečati. Obenem je treba ustrezno prilagoditi varščine, predvidene v Uredbi (ES) št. 1249/96.

(6) Ob upoštevanju tega, da je v okviru kvot predvideno posebno znižanje uvozne dajatve in da višina tega znižanja zadošča za izpolnitev obveznosti, ki jih ima Skupnost do STO, se znižanje uvozne dajatve za koruzo trdinko, predvideno v členu 2(5) Uredbe (ES) št. 1249/96, ne sme uporabiti pri uvozu v okviru teh kvot.

(7) Ukrepe, predvidene s to uredbo, je treba sprejeti poskusno, da bi rešili težave, ki se trenutno pojavljajo pri upravljanju kvot, predvidenih z Uredbo (ES) št. 1839/95. Brez poseganja v kasnejše revizije in temeljitejšo reformo sistema kvot je treba ukrepe iz treh zgornjih uvodnih navedb uvesti za poskusno dobo, ki poteče eno leto po začetku veljavnosti te uredbe.

(8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

([1]) UL L 181, 1.7.1992, str. 21.
([2]) UL L 193, 29.7.2000, str. 1.
([3]) UL L 177, 28.7.1995, str. 4.
([4]) UL L 189, 10.8.1995, str. 22.
([5]) UL L 161, 29.6.1996, str. 125.
([6]) UL L 315, 25.11.1998, str. 7.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1839/95 se spremeni:

1. Člen 1(1) se nadomesti z:

„1. Kvote za uvoz največ 2 milijona ton koruze in 300 000 ton sorga na leto iz tretjih držav, namenjene za prosti promet v Španiji, se odprejo 1. januarja vsako leto. Uvoz v okviru teh kvot se opravi, kot je določeno v naslednjih členih."

2. Členu 1 se doda naslednji odstavek 4:

„4. Znižanje uvozne dajatve za koruzo trdinko, predvideno v členu 2(5) Uredbe Komisije (ES) št. 1249/96 (*), se v okviru teh kvot ne uporablja.

(*) UL L 161, 29.6.1996, str. 125."

3. Člen 2 se nadomesti z:

„*Člen 2*

1. Količine iz člena 1(1) za uvoz v Španijo, se vsako leto zmanjšajo sorazmerno glede na kakršne koli količine ostankov pri proizvodnji koruznega škroba iz oznak KN 2303 10 19 in 2309 90 20, ostankov in odpadkov iz pivovarn ali destilarn iz oznake KN 2303 30 00 ter tropin agrumov iz oznake KN 2308 90 30, ki se v zadevnem letu uvozijo v Španijo iz tretjih držav.

2. Komisija knjiži:

— količine koruze in sorga, uvožene v Španijo iz tretjih držav v zadevnem letu in po potrebi v januarju in februarju naslednjega leta,

— količine ostankov pri proizvodnji koruznega škroba, odpadkov in ostankov iz pivovarn in destilarn ter tropin agrumov, uvožene v Španijo vsako leto.

V ta namen španski organi Komisiji redno pošiljajo vse potrebne informacije."

4. Člen 6(1) se nadomesti z:

„1. Za znižanje uvozne dajatve se lahko organizira javni razpis. V takih primerih se zainteresirane stranke udeležijo razpisa bodisi z vložitvijo pisne ponudbe pri pristojnem organu, navedenem v objavi razpisa, ki izda potrdilo o prejemu ponudbe, bodisi tako, da ponudbo slednjemu pošljejo s priporočenim pismom, po teleksu, faksu ali telegramu."

5. Členu 9 se doda naslednji odstavek 6:

„6. Carinski organi države članice uvoznice odvzamejo reprezentativne vzorce od vsake uvožene pošiljke v skladu s Prilogo k Direktivi Komisije 76/371/EGS (*), da bi določili vsebnost zrn steklastega izgleda ob uporabi metode in meril, opredeljenih v členu 6(2) Uredbe (ES) št. 1249/96.

(*) UL L 102, 15.4.1976, str. 1."

6. Prvi pododstavek člena 12(3) se nadomesti z:

„3. Brez poseganja v nadzorne ukrepe, sprejete na podlagi člena 13, se varščina iz člena 9(1) sprosti, če ponudnik dokaže:

— za koruzo, za katero pokaže analiza, opravljena v skladu s členom 9(6), vsebnost zrn steklastega izgleda več kot 60 %, da je bil uvoženi proizvod v državi članici sprostitve v prosti promet predelan v kateri koli proizvod, ki se ne uvršča v oznake KN 1904 10 10, 1103 13 ali 1104 23. To dokaže s kontrolnim izvodom T5, ki ga je sestavil carinski urad v skladu z Uredbo Komisije (EGS) št. 2454/93 (*) pred odpremo blaga za namen predelave,

— za koruzo, za katero pokaže analiza, opravljena v skladu s členom 9(6), vsebnost zrn steklastega izgleda manj kot ali enak 60 %, in za sorgo, da je bil uvoženi proizvod predelan ali uporabljen v državi članici sprostitve v prosti promet, lahko to dokaže z računom o prodaji predelovalcu ali porabniku s sedežem v državi članici sprostitve v prosti promet, ali

— da proizvoda ni bilo možno uvoziti, predelati ali uporabiti zaradi višje sile ali

— da je uvoženi proizvod postal neprimeren za kakršno koli uporabo.

(*) UL L 253, 11.10.1993, str. 1."

Člen 2

Uredba (ES) št. 1249/96 se spremeni:

1. Tretja alinea prvega pododstavka člena 2(5) se nadomesti z:

„— 24 evrov na tono koruze trdinke, ki izpolnjuje zahteve določene v Prilogi I."

2. Točka (c) drugega pododstavka člena 2(5) se nadomesti z:

„(c) uvoznik mora pri pristojnem organu položiti varščino v višini:

— 14 evrov na tono za navadno pšenico,

— 24 evrov na tono za koruzo trdinko, in

— 8 evrov na tono ječmena.

Če znaša veljavna carina na dan dokončanja uvoznih carinskih formalnosti manj kot 14 evrov na tono za navadno pšenico, manj kot 24 evrov na tono za koruzo trdinko ali manj kot 8 evrov na tono za ječmen, je varščina enaka znesku carine.

Varščina se sprosti po predložitvi dokazila o posebni končni uporabi, ki opravičuje dodatek za kakovost na ceno osnovnega proizvoda iz točke (a). Iz dokazila, po možnosti v obliki kontrolnega izvoda T5, se morajo pristojni organi uvozne države članice prepričati, da so bile vse uvožene količine predelane v proizvod iz točke (a).

Šteje se, da je predelava opravljena, če je v roku iz točke (b):

— v primeru navadne pšenice proizvod iz točke (a) proizveden bodisi v:

  — enem ali več obratih, ki pripadajo podjetju v državi članici, ali

  — v obratu ali enem od obratov iz točke (b),

— je bil pivovarski ječmen namočen; in

— je bila koruza trdinka predelana v enega od proizvodov iz oznak KN 1904 10 10, 1103 13 ali 1104 23.“

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ukrepi, predvideni v členu 1(2), (5) in (6) in členu 2, se uporabljajo eno leto od dne začetka veljavnosti te uredbe.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. oktobra 2000

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije